

RESOLUTION NO. 2009-17

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ELK GROVE
APPROVING MEMBERSHIP IN SISTER CITIES INTERNATIONAL AND
ESTABLISHING A SISTER CITY RELATIONSHIP WITH CONCEPCIÓN DE ATACO,
EL SALVADOR**

WHEREAS, Sister Cities International (SCI) is a nonprofit agency that fosters partnerships between U.S. and international communities in an effort to increase global cooperation at the municipal level, promote cultural understanding, and stimulate economic development; and

WHEREAS, becoming a sister city allows for development of global, informative, and world class professional exchanges; and

WHEREAS, SCI has many benefits to offer partnering municipalities, including opportunities to collaborate on long-term projects and programs of mutual benefit; and

WHEREAS, learning how other municipalities operate on an international and domestic level is an important public purpose in refining operations at the City of Elk Grove; and

WHEREAS, Concepción de Ataco, El Salvador, approached the City of Elk Grove with a sister city partnership via a letter dated December 5, 2008, attached as Exhibit A.

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED that the City Council of the City of Elk Grove hereby approves membership in Sister Cities International and authorizes staff to establish a sister city with Concepción de Ataco, El Salvador, and examine establishing additional sister cities for consideration by the City Council at a future date.

PASSED AND ADOPTED by the City Council of the City of Elk Grove this 14th day of January 2009.



PATRICK HUME, MAYOR of the
CITY OF ELK GROVE

ATTEST:



SUSAN J. BLACKSTON, CITY CLERK

APPROVED AS TO FORM:



SUSAN COCHRAN, CITY ATTORNEY

EXHIBIT A



Alcaldía Municipal de Concepción de Ataco

Departamento de Ahuachapán, El Salvador, C.A.

Tel. Fax. 2450-5021

Concepción de Ataco, 5 de Diciembre de 2008.

**Señor
Pat Hume
Alcalde de la Ciudad de Elk Grove
California, E.E.U.U.
Presente**

Respetable Señor Elk Grove:

Espero que al recibo de la presente, se encuentre cosechando éxitos en tan delicado cargo y recibiendo Protección, Sabiduría y Bendición de Dios Nuestro Señor, para conducir de la mejor manera los destinos de tan importante Ciudad.

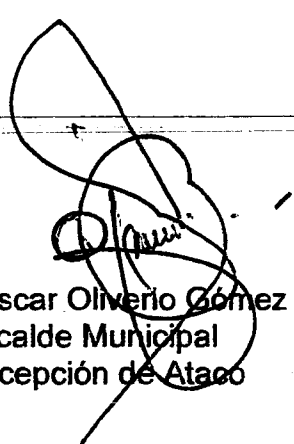
Me dirijo a usted, con el debido respeto que se merece y en Representación legal del Concejo Municipal y el Municipio de Concepción de Ataco, Departamento de Ahuachapán, El Salvador, para **SOLICITARLE**, el Inicio de las Gestiones legales y administrativas para la Celebración de Hermanamiento entre la Ciudad de Concepción de Ataco y la Ciudad de Elk Grove, California Estados Unidos de Norte América; con el objeto de dar a conocer las bondades, tradiciones culturales y la belleza turística con las que cuenta Nuestro Municipio de Concepción de Ataco; y con ello de manera conjunta iniciar gestiones que apoyen el desarrollo social y económico de este Municipio.

No omito manifestarle que estamos en la buena disposición de iniciar las gestiones y hacer una realidad el tan deseado Hermanamiento con tan prestigiosa Ciudad.

Señor Pat Hume, de todo corazón deseo que Dios Nuestro Señor y la Santísima Virgen María, le guarden de todo peligro, le guíen, le protejan y le colmen de abundantes Bendiciones.

Sinceramente,




CAPT. P. A. Oscar Oliverio Gómez Duarte
Alcalde Municipal
Concepción de Ataco



Alcaldía Municipal de Concepción de Ataco

Departamento de Ahuachapan, El Salvador, C.A.

Tel. Fax. 2450-5021

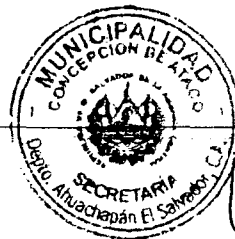
EL SUSCRITO ALCALDE MUNICIPAL DE CONCEPCIÓN DE ATACO, DEPARTAMENTO DE AHUACHAPAN; de acuerdo con el artículo cincuenta y cinco, numeral seis, del Código Municipal, **CERTIFICA:** Que en el Libro de Actas y Acuerdos Municipales, que la Municipalidad lleva durante el año dos mil ocho, se encuentra asentado en el **ACTA NUMERO VEINTIDOS**, de Sesión Ordinaria celebrada por el Concejo Municipal a las nueve horas del día Tres de Noviembre del año dos mil ocho, el Acuerdo Municipal que literalmente dice:

ACUERDO NUMERO CINCUENTA Y SEIS: El Concejo Municipal en uso de sus facultades legales que el Código Municipal y demás Leyes de la República le confiere; y tomando en consideración la especial visita del señor Pat Hume, Alcalde de la Ciudad de Elk Grove, California; **ACUERDA:** Iniciar las gestiones legales y administrativas para la celebración de Hermanamiento de Concepción de Ataco y la Ciudad de Elk Grove California, Estados Unidos de Norte América; a través de la Representación legal del señor Pat Hume (Alcalde de la Ciudad de Elk Grove, California), con el objeto de dar a conocer las bondades, tradiciones culturales y la belleza turística con las que cuenta el Municipio de Ataco; y con ello de manera conjunta iniciar gestiones que apoyen el desarrollo social y económico de este Municipio; lo que se hace del conocimiento para los demás efectos administrativos y legales consiguientes. Certifíquese.

ES CONFORME CON SU ORIGINAL CON EL CUAL SE CONFRONTO, y para efectos legales extendiendo, firmo y sello la presente Certificación, en la Alcaldía Municipal de Concepción de Ataco, Departamento de Ahuachapan, a los cinco días del mes de Diciembre de dos mil ocho.



Capt. P.A. Oscar Oliverio Gómez Duarte
Alcalde Municipal
Concepción de Ataco



Walter Francisco Cardona Diego
Secretario Municipal
Concepción de Ataco

**CERTIFICATION
ELK GROVE CITY COUNCIL RESOLUTION NO. 2009-17**

STATE OF CALIFORNIA)
COUNTY OF SACRAMENTO) **ss**
CITY OF ELK GROVE)

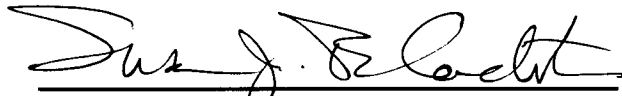
I, Susan J. Blackston, City Clerk of the City of Elk Grove, California, do hereby certify that the foregoing resolution was duly introduced, approved, and adopted by the City Council of the City of Elk Grove at a regular meeting of said Council held on January 14, 2009 by the following vote:

AYES : COUNCILMEMBERS: *Hume, Scherman, Cooper, Davis, Detrick*

NOES: COUNCILMEMBERS: *None*

ABSTAIN : COUNCILMEMBERS: *None*

ABSENT: COUNCILMEMBERS: *None*



**Susan J. Blackston, City Clerk
City of Elk Grove, California**